



Ex



(1) *EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány*
EC-Type Examination Certificate

(2) *2. kiegészítés / Amendment 2*

(2) A potenciálisan robbanásveszélyes környezetben történő alkalmazásra szánt berendezések, védelmi rendszerek
94/9/EK Direktíva /

Equipment or Protective Systems Intended for use
in Potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/EC.

(3) EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány száma /
EC-Type Examination Certificate Number: **BKI15ATEX0025/2**

(4) A berendezés, vagy védelmi rendszer / Equipment or protective system:

Gyújtószikramentes tablet / Intrinsically safe tablet

Típusa / Type:

aegex10 XXXXX

(5) Megrendelő / Applicant:

Aegex Technologies, LLC

(6) Cím / Address:

Flatiron Building, 84 Peachtree Street NW, Atlanta GA 30303, USA

(7) A berendezés, vagy védelmi rendszer és annak változatai a jelen tanúsítvány vonatkozó pontjában vannak feltüntetve. /

This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) Az ExVÁ Robbanásbiztos Berendezések Vizsgáló Állomása Kft., 1418 sz. kijelölt testület, az 1994. március 23-i 94/9/EK Tanácsi Direktíva 9. cikkelye szerint tanúsítja, hogy a berendezések, vagy védelmi rendszerek megfelelnek az Alapvető Egészségügyi és Biztonsági Követelményeknek a Direktíva II. számú Mellékletében a potenciálisan robbanásveszélyes térben alkalmazásra szánt berendezések és védelmi rendszerek tervezése és gyártása szerint. /

ExVÁ Testing Station for Explosion Proof Equipment Company Limited, notified body number 1418 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

A vizsgálat eredményeit az alábbi nyilvántartási számú bizalmas vizsgálati dokumentáció tartalmazza: /

The examination and test results are recorded in confidential report number:

R - 008 - 16

Ez a tanúsítvány csak a maga egészében és változatlan formában használható fel, mellékleteivel együtt. /
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any changes, schedule included.

Lapszám / Page: 1/4

BKI15ATEX0025/2

EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány/

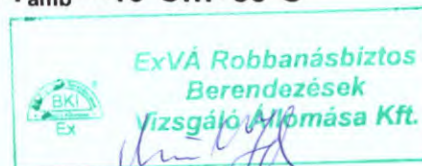
EC-Type Examination Certificate

2. kiegészítés / Amendment 2

- (9) Az alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek való megfelelést a következők biztosítják: /
Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

MSZ EN 60079-0:2013**MSZ EN 60079-0:2013 / A11:2014****MSZ EN 60079-11:2012**

- (10) A tanúsítvány száma után álló „X” jel azt mutatja, hogy a berendezés, vagy védelmi rendszer speciális feltételek megtartása mellett felel meg a jelen tanúsítvány vonatkozó pontjában feltüntetett biztonságos alkalmazás feltételeinek. /
If the sign „X” is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- (11) Jelen EK-TÍPUS VIZSGÁLATI TANÚSÍTVÁNY csak a megjelölt berendezés vagy védelmi rendszer tervezésére vonatkozik. A jelen Direktíva további követelményei érvényesek a berendezés vagy védelmi rendszer gyártására és szállítására. /
This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design of the specified equipment or protective system. Further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of this equipment or protective system.
- (12) A berendezés, vagy védelmi rendszer jele a következő /
The marking of the equipment or protective system shall include the following:

**II 2G Ex ib IIC T6 Gb****T_{körny} / T_{amb} = -10°C...+50°C****II 2D Ex ib IIIC T85°C Db IP6X****T_{körny} / T_{amb} = -10°C...+50°C****I M2 Ex ib I Mb****T_{körny} / T_{amb} = -10°C...+50°C****ExVÁ Robbanásbiztos Berendezések
Vizsgáló Állomása Kft.****ExVÁ Testing Station for Explosion Proof
Equipment Ltd.**

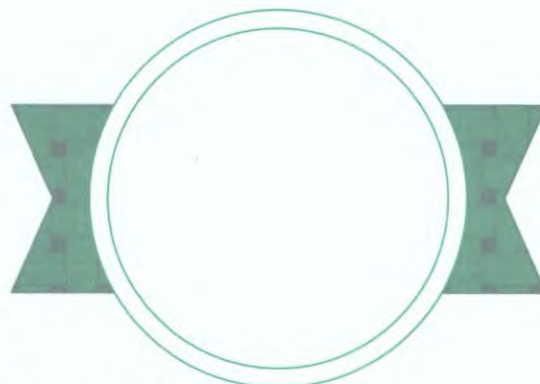
Hungary, 1037 Budapest, Mikoviny u. 2-4.

tel/fax: 36 1 250 1720

E-mail: bkiex@bki.hu

Müllner János

Ügyvezető igazgató / Managing director

Budapest, 2016. March / Március 7.

BKI15ATEX0025/2

EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány/

EC-Type Examination Certificate

2. kiegészítés / Amendment 2

(13) Melléklet / Schedule**(14) EK-TÍPUS VIZSGÁLATI TANÚSÍTVÁNY szám /
EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE N^o
BKI15ATEX0025/2**

(15) Berendezés vagy védelmi rendszer leírása /
Description of Equipment or protective system

15.1 Az alábbi változások kerülnek bevezetésre a BKI15ATEX0025 számú EK-Típusvizsgálati tanúsítvány 2. számú kiegészítésében:

- a megrendelő (gyártó) címe megváltozott. Lásd a tanúsítvány kiegészítés 6. pontját
- a gyártmány típusjelölése Aegex10 XXXX-ről aegex10 XXXXX-re változott. Lásd a tanúsítvány kiegészítés 4. és 15.2 pontját.
- A gyújtószikramentes védelmi módú tablet alkalmazási területe kiterjesztésre került, így a WiFi és LTE kapcsolódásra képes mobil tablet a potenciálisan robbanásveszélyes környezetek 1-es, 2-es, 21-es, 22-es zónáján kívül már sújtólégveszélyes bányákban is használható, „Mb” EPL védelmi szintű robbanásbiztos készülék.
Ennek megfelelően a gyújtószikramentes védelmi módú tablet védelmi jele módosult a sújtólégveszélyes bányákra vonatkozó jelölés bevezetésével. Lásd a tanúsítvány kiegészítés 12. pontját.
- ESD tokozás bevezetése
- az aegex10 típusú gyújtószikramentes védelmi módú tabletben egyes ellenállások értékei megváltoztak ECO-154101M és ECO-160303M szerint.

The intrinsically safe tablet is revised with the following modification:

- the address of the applicant (manufacturer) is changed. See chapter 6 of this certificate.
- the type designation of the product changed from Aegex10 XXXX to aegex10 XXXXX. See chapter 4 and 15.2 of this certificate)
- the application of the tablet is extended, so the mobile tablet with WiFi and LTE connectivity is intended for use also in susceptible to firedamp mines with the equipment protection level „Mb” besides Zone 1, Zone 2, Zone 21 and Zone 22 of potentially explosive atmospheres. By this, the marking of the device is extended with introducing the protection mark concerning the mines susceptible to firedamp. See chapter 12 of this certificate.
- introducing the application of ESD protective case instead of ESD painting
- resistor changes as follows (see ECO-154101M and ECO-160303M file)

Minden egyéb tekintetben a gyártmány változatlan a BKI15ATEX0025 számú EK-Típusvizsgálati tanúsítvány és annak 1. számú kiegészítése szerint./

In all other aspects the product is unchanged according to the EC - Type Examination Certificate nr. BKI15ATEX0025 and its 1st amendment.

15.2 Típusjel / Type mark

A gyártmány típusjelölése Aegex10 XXXX-ről aegex10 XXXXX-re változott./

The type designation of the product changed from Aegex10 XXXX to aegex10 XXXXX.

15.3 Villamos adatok / Electrical data

Az alap-tanúsítvány szerint, változatlan./

According to the basic certificate, unchanged.

15.4 Utasítások / Instructions

Az alap-tanúsítvány szerint, változatlan./

According to the basic certificate, unchanged.

BKI15ATEX0025/2

EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány/
EC-Type Examination Certificate
2. kiegészítés / Amendment 2

(16) Vizsgálati dokumentáció /

ATEX Értékelő Jelentés / ATEX Assessment Report

R-008-16

2016.03.02.

MÓDOSÍTOTT GYÁRTÓI DOKUMENTÁCIÓ / UPDATED MANUFACTURER'S DOCUMENTS				
Tétel / Item	Megnevezés / Title	Rajz- vagy dokumentum-szám / Drawing or document N ^o	Rev.	Dátum / Issue Date
1	Manufacturer's declaration of conformity (intrinsically safety)	DCL2015/002	04	2016.03.02
2	Manufacturer's declaration of conformity (CE)	DCL2015/003	02	2016.03.02
3	aegex 10 adattábla / aegex 10 label specification	AEG-ALA-0001-08	08.	2016.02.26
4	Kapcsolási rajzok (aegex mobil tablet) Schematics drawing (aegex mobile tablet) AM10000286.3	AEG-DSP-001-04 (AM10000286.3_AMME3248.1)	502	2016.01.31
5	aegex 10 R1 NYÁK felső réteg / Main board - assembly top	AEG-DSP-0002-03_02		
6	aegex 10 R1 NYÁK felső réteg / Main board - assembly bottom	AEG-DSP-0002-03_01		
7	Engineering Change Order 154101M	ECO-154101M		2015.11.23
8	Engineering Change Order 160303M	ECO-160303M		2016.01.15
9	Engineering Change Order 160301M	ECO-160301M		2015.09.08
10	aegex 10 back tamponnyomatás specifikáció sepcification / aegex 10 back tampoprinting sepcification	AEG-DSP-009-06	06	2016.03.02

(17) Biztonságos üzemeltetés feltételei /

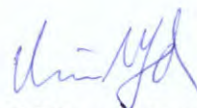
Special conditions for safe use

Nincsenek / None.

(18) Alapvető egészségügyi és biztonsági követelmények /
Essential Health and Safety Requirements

Az alkalmazott szabványok és a gyártmány használati utasítása szerint. /

Covered by the standards fulfilment and the respect of the instructions for use.



Müllner János
Ügyvezető igazgató /
Managing director




Molnár Edit
Tanúsító Szervezet Vezető /
Head of Certification Body